野球員 り過ぎる

過去在國內

而已 籃球

虎佛將之一南華五虎。

問

猛將如雲球員

手

M

· 宋球赛中有3 · 辞國老將, ·

在經

因 徳 古 か 拉

做各司成種,

運性中共;故該公司無氐之總公司不准駐加公司制

貨給中。 · 鮮心拒絕。 及火便轉向本埠

公司年加章、お分蔵を渉訂購客件出口

,但截×公司均 美國政府條例禁止售

A

加國汽

串

工業之

强调阻而己,业未正式向

在彼答

巴 清之一庚」出入口公司之信,指陳該公司無法在加歐之內獲得汽斗六日加拿大計電)貿易部 4.沙皮 4 星期二日謂;於去华夏季,改

,再零件無法售买

公司訴苦因美影响加車行

近卑影湧界、市民的三千人。

固女埠心於卡技利西南方

電話 325-7711 7755 Victoria Dr.

濒僱 女工看顧小

四獎至十獎 五元禮券

餐館位於亞省聯路打事。生意向來!

一餐館連實業出寶

叁獎:電風扇

頭獎 銅底鋼鍋三件

一九六四年三月

電攪粉機

二月廿六日至川月四日

並設抽獎大贈送!!

大减價九天口

輔潤社長職位,已潭出

訪問記

A隊訪問記

傷

技術的景國

察先生的大名久矣

傳聞他球藝精

馬君答

一配者

問:一

還

賽架中,

本報定盡量

府設法停止此類。易多於是高氏的《日

○新款布匹尾段平**洁**

小樓衣廠。大幫新駁布匹尾段。適

證便被政府通知取消,不能繼續此頑賢

證,運來中共。

餘曷勝銘感謹誌數言藉表謝忱

位嘉寶光臨指示獲益良多同人等拜前 妹厚惠隆儀又蒙 留事長官個團代表各

情以詳細呈、加政府、獲批准的給出口

,并經將交易

爲

何錫基

是常體專的

æ,

,謝 臨 有 隊 突 你 球 陳 的

耀先生採 星期日

田郡王任高連市斯学日設

但和共所有的美國汽車,從何得米,車,須購買工等零件,應付修理之用

氏師:中共現在有各種新製汽

|時至下午四時。星期六僅上午。特別不 **谷縫做裙、便褲、小樓等。每日上午九**

高旗隆情

,歿存匈感,夏此以謝

林如泣拜

加基大社電)此間稻

4

祭燦勳先生你熟識吧

元一十二 年全 毎日箴言 團結

勢的轉

變

將必影响美國

政

策止的更際政治形

及中共展開貿

船對蘇聯爭易的

克斐勒

及破廉

電

勿用

國此然有

經濟國體

甲月辰 小年 不註 四清明 思

26

VANCOUVER 4, B.C., CANADA. Phone MU 5-8941

No. 1 EAST PENDER STREET

Established in 1997, is the oldest CHINESE NEWSPAPER in Vancouver.

Published every day except Sunday and holidays by

WAUTHORIZED AS SECOND GLASS MAIL BY THE CHINESE FREEMASON "AUTHORIZED AS SECOND GLASS MAIL BY THE POST, OFFICE DEPARTMENT. OTTAWA, AND FOR PAYMENT OF POSTAGE IN CASH" IN CANADA PUBLISHERS LIMITED

Thurs., Mar. 26, 1964 (Vol. 25 No. 283 Page 1)

巨商要求取消 政第

猛烈

背後 捕 關心

治 ,子 弹 埠

變成為間則

始將

適常停車場,

鲁岞

同意計劃委員の研究競技 美化 中商業 計劃

訊

銀 冉 T

)蘇聯商業部長今 貿易會議提議 319

我加國東馬里上1.15 移民部正急亟計劃爭取

移民及早 异仍任計劃 士議論不一 **予確移民 に 之辦事**

九週年紀念

但至基明 鐵合物 D. HARDWARE CO. IAIN ST., MU 1-6518

地点:片打街東八○五號烏克蘭禮堂日期:三月廿九日下午一時正 唱腔悅耳心聽

夫,另 兒子愛際難

三丁鄉 曲歌唱片 柳毅傳書

中華民國五十三年叁月廿六日 該日上午十一時集合本計禮堂

企卑詩省平原農業

ST. ELMO HOTEL 10156 - 98 ST. EDMONTON, ALTA. 点間頓民治黨實業部啓

預告 聖亞姆旅館出投 位在点城近唐**人街。有太房三十六個。 特で個に扱った意質者の調注意に投** 。從新裝整。不日條理完竣。

掃先友。茲之期于四月四日

各墳場状

至五日前往致祭。仰我砂員萬時有

局通告事:本毗每色清明马節。服例祭

雲埠達權社省墓通告

先妣林母陳氏太夫人, (o) **対**

日仙逝,鄉干同月十九日在暗市黨殯儀

館川喪う安華于海景墳場う蒙各親朋戚

白馬素車,親臨執棚,

或面鸌。均由尊便。

以心膿。有志圖是業者。電話 MU 5-9463 中。生意穩當。店主年老不能兼顧。是 本版店位於本埠鄉街式零六號。地位適

)穩當旅店出讓

誕之辰荷蒙 各係團 御領各尾仲嬸姆姊週年紀念典禮聲恭配 古公亶父太王實格者本總常于昨廿二日舉行商選第十七

取價二元五毛 搜煙 通 日間電話 MU 5-9500 晩間 TR 9:2237

彌深,醇登數言,藉申專懶! 就詞配電,賀儀生花,隆情厚禮,銘感姊妹,蒞臨參加,指示禮儀,復象惠贈

領甲長官、僑團代表、伯叔昆仲、婚母

步至 874 E Hastings St. 回鶻 o

本公所於昨廿二日午后一時舉行成立第

△至孝篤親公所鳴謝

週年紀念典譜

同日五時中假座華僑

因各件出圖別業。有意營斯業者。請移本發館位于「業區。生意向水平穩。今 賈

B面面骸均好。 Cafe, P. O. Box 46 Hilda, Alta

。樓上有房在個。因礁速問題。迫安。合家庭式做。有來去水。鶊入造煤

省墓职逢,牢於三月二十九日「星期日

本埠龍岡親議公所,

Mar. 26

已通道各球隊?請各球隊於本星期日

一片葱籠。對面孤山上

帝各球隊不帶該第語。又博恩青台頁

(接自第八版) 這並不是隔江挑戰

爲增强海軍效率詹遜令調升要員 美艦隊司令大調部

艦隊司令官從新開動,茲探錄其更調的情形如下 原任太平洋艦隊司命萊澹遜卍將,調任第七艦隊司令,駐防台灣海峽及中國 華盛頓廿五日美聯計電)美國白宮今日宣佈依照總統詹遜而令 將美國各

原任第七艦隊開命覃禺土摩拉中將調升爲上將,担任太平洋艦隊司令,

一條司令,駐防地中海。 祭掃,祭畢,復返該所跨堂,舉行酒會 威廉愛里斯少將關升中將,担任第一層昆仲,依時到所齊集,共同乘車前往 原任大平洋艦段司令沙伯上將,關任整個大平洋及超南沿海的軍事總指揮官

台灣方可引,原任第六艦隊司令威廉珍拿中將,

黄悅昭翁昨晨逝世

,向來克勤克儉,爲人忠厚,和靄叫 合山縣橫江小與村人,來加五十餘年

見到中共大量軍隊移動至面對

楊柳萌絲、木棉釀蕊的時節。春雨 玉立、近年來,西湖面貌有很大改洲塔,在烟雨籠罩下,更顯得亭亭少姿色。巍峨屹立在西山之巓的泗 (香港通訊)二月間?惠州正是

聞,但每中共移軍至鎭北山谷之事則並對於中共軍隊在邊境上移動之事已有所

在新德里?一名國防部發言人謂

認爲可能僅爲春季之

大拿加

114 E. PENDER ST VANCOUVER 4, B. C MU 4-1025

確住

廠高春 元 成麗鹿五 樂參尾 元

1875 Delta Street

Chung Wo Hong Co. N. Burnaby CY 8-1898 Phone MU 5-9612 237 Powell St., Vancouver 4. B. C.

故所員坐墓。以表愼終追遠之誠,請所花,菓品,携往公共墓園祭帰及遙祭諸一下午一時,虔備金豬牲醴,冥쫿,鮮

限夜總買的 可被判無罪。證人之二是各比夜鄉會中 的一個類女。她說有一次在比和別人爭

老闆魯山,槍殺!

豐以

Funeral Director

麥者士的戲院

Majestic Theatre

20 West Hastings St.

MU 3-7847

迎露片多 亮型藻基

Grandview Funeral Chapel

1349 Commercial Dr. Vancouver 6, B. C.

電話: 253 2511 ; 683-1724

Chinese Consultant Mr. H. Con

Mr. R. D. Walter

序接装修士 電話AL 伯 5-3893

DAVID JOH

Hasting Esso Service Hastings & Dunlevy Ave., 周其彬電油站 專修汽 **頂錢相宜**

電話·· MU 1-4556

胞光顧湯用具

MAIN DRUGELTD.

434 Main St. Vancouver, B.C

面街四三四號 電話: MU 4-8634

Ho Ho Chinese Food 206 B CENTRE ST., S. CALGARY, ALTA.

新保招菜名隨接座當地新 當諸廉伊滿殷精主小筵舒堂雅裝 試君宜始意勤美理酌席適皇潔修

電話:AM 9-2885

,批發部遷回柜 四部生意結束,委各中本公司為管理利便和 街製造廠照常 賜教

JIMMY'S FINE FOCD LTD. 1355 Parker St., Vancouver, 6, B. C. Canada Tel. 253-3944

The state of the s

WING LUNG CO. 142 E. PENDER ST. PANCOUVER 4, B. C MU 1-1734

常備 大幇時茶肉品情製 腊味 燎味 牛 冰大鲮魚 中大蝦肉 牛肉干

計員公限有量元量 YUEN FONG CO. LTD.

電話 MU 3-6858 MU 3-6859 242 E Pender St., Vancouver 4, B. C.

冰霜 **天江搖柱** 冰霜鯪魚 鮮靚咸魚 花旗冰 鮮明補品藥材 香港冰霜明蝦 霜明蝦

· 的惡果,有一部份印華傑工人零售商,被迫驅囘城市

, 槽市僑

八不致有問題。而成問題、

目前以至若干年後

得安居的感覺,

這一切一切,

均將引起

起

限的隱憂,更非加倍提

南亞國家的華

無問題

因本心

得積極,

使他們頗自

去也難,

不

·去也難

而合為對印尼華僑的容納

穩健的基礎公家的華人,在

成

如印尼華僑,

遭遇的可怕

但已有不

司

理風法明改

他們的命運是操諸他人手上,

目前聯

至於菲律賓,

泰國,緬甸等州華僑

HOTEL SUN AH

100 Fender St. E.

Vancouver 4, B. C

電話 MU 5 9061

招呼週到

出入利更放社

華區適中

Vancouver 4, B. C. 192 E. Pender St.,

Commerce Bank Bldg.

FA 1-1443

床褥清潔出入利便

煖氣熱水

六十萬的華

被拘留

母牛拒姦殺鰥

BING C. WONG

專門商業中西文會計

及填報入息稅

Business Accounting

& Income Tax Service

地址 四四四號緬街

Vancouver, 4, & C

電話 682-7561

按月上門服務 依期不誤

中共表血歡迎他們

| | | | 大陸

△收葬黃花崗七十二

爲增强海軍效率詹遜令調升要員

印尼華僑的命運是可

一個四十

)北縣貢寮鄉發生

死布鄰居牛舍內。未完四十九歲鰥居內農夫,

逃至北婆的

淡水湖約長三哩半

闊

敲詐之「五蛇黨

在東南亞

質上却沒有這樣打算,印尼華僑亦多不

想囘大陸去。

6 將海水抽出,灌入 石堤壩福過船,海,

使其成爲一

湖,然

羣飛仔恐嚇勒索,騙去彼等之午醫費

最近,九龍區若干學生,曾相繼被

牛黄大仙徙置大厦

生九位。

多人寫文章的

文章的,或作 於是後來許

華僑二十八位,

留學

的統計,謂 關於烈

興建淡水湖之方片爲建築一

0

灣海淡水湖之全部計劃將耗資五億五千改為淡水湖後,可存水三百億加無,船船灣海為 界東岸之一個大內海,

均用油漆上五蛇標誌,被捕之两名飛仔

長,及合作事業與漁業管理處此等人士之要求,將繼續中新

將繼續中新界民政署

考

仔係專向學生勒索之「

其一黄化岡革命烈士

費处」中

兩部份。

中分爲華僑和留學生

於是體前往两飛仔之家中搜查

會聽取受單海山劃影响者之意見

港督會同行政局在採取此用决定之

置属某學校門前;拘獲妫名疑與多宗恐

龍反飛糾警探,據線報,

前往播頭磡徙

是日上午十時卅分左右

嚇勒索有關之飛仔

其後,

0

吐露及沙田海之填海工程

填海工程,因此等填海政局已經决定授權進行

港督會同行

約價值亦因此而增至

三四,

割提早

十二個月實現

龍破獲:個名為「五蛇黨」之四飛組織(港訊)昨十七日上午,警方在九

五蛇黨」之銅牌,目前該兩名阿飛

13

拘猡两名該黨之領導者,並拽出一批

円其可使

六二元七角八

▲耗資五億五千萬

劃係與合約之工程有關者。

n期星

上 年十月十二六:年十月十二

五日之後,

司提議由該公司

保在

九六六年十月封塞堤壩缺

程,預料將於新年初即可截塞船灣海之初步工

個臨時抽水站,

程則需五年方能完成

五六二元七角

由

國公共濬海建築

湖三條堤

萬千金獎餘億五資耗要 水食决解底澈港香

塘之坭土填塞水壩,亦係嶼山石壁方面本港最大水最低廉者,最近完工ノ大 開始進行 田該公司承建者 在投標時,

並歡迎各界人士屆時自由前往聽講及欣國會及敎育文化各界名流參加,該會館 華會館已分別柬請此間僑社,

君會歷任中華會館書配。【續元 賓聽講起見,特允用英語講述 由余烱富先生介 **歌迎,彼爲便利青年儿爲中華會館舉辦此**

資,已香明確實的 十六人之多。這八 二烈士」之時 已查明確實的死難烈士,達八個其後經陸超調命所得的資料 餘位烈士中 **固已如長**

共有七十二具, 故 有 的烈士遺

怨憤所 斯役之價值,直可發天地 草木爲之含悲, 風雲為人

Andrew (Nick) Yip 葉榮俊 Yew D. Lee 李達堯

僑胞光顧

JACK W. CHOW REALTY LTD.

Jack W. Chow 周永職

MU 3-7601

MU 3-7601

不有海外華僑的若就廣義言之

mortgages real estate auto-home-fire-life insurance

同志收而合葬於黃屯岡

是役在作戰陣亡及力竭被捕

根據當時由潘達

LEKIU IMPORTING CO. LTD. Phones: MU3-7451 MU5-8950 256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C.

務服誠曳

安利長

FA 5-1301

夜間電話



年開始 PENDER & COLUMBIA STS. BRANCH JAMES O. BOYCE, MANAGER

Thomas Mah Associate Manager 由一八一七年爲加國各界人士服務

TERRACE **BAMBOO**

155 E. PENDER ST VANCOUVER 4, B. C

電話 683-1935

89- E. Pender St. Vancouver 4. B. C. Phone MI. 2-2244

本公司大量供應花旗參 **个春已運到第二批應市**

VIADUCI DRUG STORE COR MAIN & GEORGIA STS. 2HONF: MU 1-6436 VANCOUVER, R. C.

衡懷亞德藥房 僅類式元式毛五仙● 補丸與有礙質的補丸

氏律古屋

Gerard Hirsohberg,

Toric Optical Co. Ltd. 118 Hastings St. W.

MU 1-8829

爲獨立自主的國際。

恢復印度支那和平的協識,

年七月日內瓦會議達成

頑强鬥爭。在一九五四

域和黄河流域的名勝古跡,

對於各

種學術和禮俗,

歷,對他以後的歷史鉅著具有相當諮詢考察的工夫。這種親身的體驗

四期星

民主義者相

西方殖

古時的史官往往是世襲的和專業的,

父親名談,漢武帝時任職太史令

0 龍

)誕生於今陝內韓城縣附近的

2所以司馬遷刊歌是生長在史學傳統

一家,長久以來便担任着史官的

楽髪ら 「保護國・

侵佔

他在

の記經能師古文の開始

礎。計劃成年以後,他作了一次很有意帶索古時的經籍,奠定他以後治學的基

蘭,最後則是法國。一 埔寨,先是葡萄牙利荷 於朝鮮,莫膏腴於交趾,莫臨於琉球,莫富於眞腊一。但自十

阿瑜陀耶王 國勢式微

柬埔寨选

各處的僑版們所樂意知道。

司馬遷在漢景帝十二年

(西元前

水色山光堪共賞, 臺鷗田舞忘憂患, 難得凊閒牛日遊口綠陰深處伴漁舟; **西答子襄兄** 人草草原多幻, 來 天空海澗是淹留, 衆鳥高飛競自由,

欣逢佳節胸懷爽う嘯傲塵寰噤夢癡

醉飲屠蘇學作詩

東亞雲開昇旭日

中華天放挺雄姿,

春囘天地人爭羡,喚起黃魂振鼓旗

香江詩人陳一峰先生以龍年來臨?

不是胸羅萬卷書,

三藩市阮俠樹女史

岸容湛露粉舒柳

,玉質衝寒已放梅

江山如錦書圖開

秘京黃志强

白描成

體

斑門弄斧

笑 ,在听

一千九百六十四

强鄰沒落失渠魁,

并簡加邦諸友朋**,**度 爐峯文土陳一峰,除 三百六十日如飛,

喜祝龍年大吉利,欣賀春節詩遙至,

我本非才狗續貂,

謝君佳什

剪剪東風拂面來

祖國新猷開泰運,

且看歐亞聯盟日,萬國衣冠拜我臺

並沒有加以

說明少我現在根據史書上的記載,把這 位大史學家的事蹟, 的生平如何, 作者就是而漢時的大史學家司馬遷。他 中國第一部正史是史配,這部書的 他是怎樣寫史配的,歷史 是核參與這個大典的 談是太史令

宗教,是信奉南派和佛教へ小乘教數民族紐佔百分之二十。髙棉族的 西亞,鐵魯古,塔密爾和占,寮,卡等 多種民族,其中絕大多數爲高棉族,少 中包括有高棉, 大史學家司馬遷 越南,馬來亞, 印度尼

(Page 4)

武帝舉频了一個泰山封禪的大典? 接觸到 年へ西元前一一〇年 傳的經學大 安國

柬埔寨約有四百五十多萬人口 其 仕宦生活 遊歷囘去以後, 是可想而知的 司

起先做郎中 些宮廷的書 一種宮 . 9 這

X這一 即告一段落・ 的大西國, 他這個大梁帝國也許比張獻忠後來 不過聲勢却大得多, **崇明的**叛變情形,和楊應龍相同 二千。乃偕邦屏返蜀,那知剛到四 成遇上永寧土司奢崇明之變。 假使成都一失,全蜀皆小 據重慶, 當時四川沒有可 令關良玉平 勁旅就是石 基礎還內 圍成都, 連陷許多州縣 中 **白建國於大梁**

自率三千精鋭

圍り馬上派人赴北京定做一千五百 至通州得悉民屏殉難。 時援遼部隊中最精鋭ス師の真玉 光,邦屏幸得芬凰m出。 入滿洲人之手,民屏就在 透陽,明師大敗,遼河以

於朝鮮,莫膏腴於交趾,莫臨於琉球;莫富於眞腊一。但自十四强的國家之一,謝肇制「五雜俎」說;當時東南洋各國「莫禮叢文獻上名之爲一眞臘國」,公元九至十三世紀,更是東南亞最富 民戶殷富」。從大世紀後期起,高棉王國代替扶南鄉勃興, 洛陽伽藍配」說:「扶南國,南方之國最爲大, 曾是印度支那半島一個弱盛的國家,魏楊衒と「 稱其國日「扶南」。在公元三至六世紀,扶臣國 柬埔寨建國始於公元一世紀初,中國史册上

時熹宗4間,

千人先往,這算是第一次動王。當

帝固是小

(一)榮學無功。雖行無名。(二)等行無撤迹。等言無瑕謫。(二)不加功於無用。不損財於無(二)不), (五)修其身□後交,善其謀而後守。 遼東戰爭已經相當吃緊,

女元戎 秦良玉

華國岭草詞章動,賜贈無分敦近疏。 。 賜七絕佳句一首敬步原韻奉和雲城雷基磐先生惠贈巨著華園哈 焉能運筆宋唐如 草 7 , ,

AGENCIES LTD. Auto Fire Life Business, Home and Mortgage and BRUNNING AGENCIES LTD. REAL ESTATE

308 A - Centre St., S. Calgary, Alta. Phone: Bu. 263-3890 269-3965

Res. 289-4055 ,項租收代,揭按業產,賣買業實,梳燕種各 理代號本 A號八〇三街央中城卡。顧惠迎歡,到週務服,廉低費收 五五○四九八二。五六九三九六二。○九八三三

Chinese Publicity Bureau Ltd 中華出版計譯件部 459 E. Hastings St., Vancouver B

HA SE

J. K. CHOW

追赴

衆修整破裂之舊眼錄 OPTOMETRIST 14 Main St., Vancouver 4, B. C.

電詩 MIJ 5-5938

朝政壞到做點,但是對於良玉的凛

也是有史以來最專檢殘毒的太監,

然大義,也都欽服。當時朝命授良

玉三品,

鷺 堂乙太州神 鸓

盟起 j 茶心点充擴 250 Pender Street E. Vancouver, 4. B. C MU. 2-1514

七七一 由行毛元元 元 君 煲五 五 二 章 飯

JOHN W. M. LOWE! GENERAL CONTRACTOR 劉偉民建造公司

電話: 526-7512

申華 高雲

KAM, GOOK, YUEN 164 PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C. PHONE: MU 3-0511

鄞

TOP - VALU FOOD PRODUCTS LTD. 136 Powell St., Vancouver 4, B.C. PHONE: 683 0733

均大名新爽超日各 極小師型滑等日種 歡光精機可能生辭 迎顧製器口麵鮮麵

NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED 355. Powell St., Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820

巴單適長柬 合,帖 0 歡良。可分分 。發印之兩 。依鲁金 《期各字 外交色黑

HING SANG HONG 1355 GRAVELEY ST, E. 電話 AL 3-/46/

十五十十八一十三 二元八元元元五元

情玩夫妙情解用佳人為 牽熱人藥人决梹偶爲機

學高雲大線加 司公服有草烟利鐵

Heatley Trading Co. Ltd. 129 Keerer Street Vancouver 4, B.C. Phone: MU 1-7595

近純街西邊华個街 各種香煙旅糖發行 **壹弍九號奇化街** 代 理

T. P. Y. TRAVEL SERVICE LIMITED

71 Pender St., E. Vancouver 4, B. C.

MU. 3-3658

誠或七如水代囘信本**派** 心問十有陸辦國用社 接陳一垂空護旅昭創 街洋大樂問到均接出凡十屆 七旅表予林片甚送入我有 歡辦國打妥家過僑餘量

AL 3-9345 五五〇號 和 1-6518 地址 和街

電話 MU. 1-6513

○年曜八各 一年曜八日 一年曜日 一年 10 日 11 日 12 日 13 日 14 日 15 日 16 日 17 日 18 日

617 Main St. MU 1:4578

Vancouver 4, B. C. 住家 874-9710

廠麵東廣 NIFTY NOODLES LTI 1355 Parker Street Vancouver, 6, B.C. AL 5-3221

つっ否則原銀書 著名担保貨 回所構意者 即其價鏈貨 物包令滿意 付君的信任

旅加華僑"英文刊物 全加華廣衡以。登戰全球華僑動認 訂 閱

4-2917



價目印備 精製臘味

458 Hastings St., E. Vancouver 4. B. C MU 4-0821 苗曹四-〇八二一

KENWARD (U Columbia Ave. Vancouver. 4. B.

克巴 音機及各 •

JOHNSTON MOTOR CO. LTD:

Main St., At 7 th Ave. Vancouver, B. C.

就 思 邀 請 各 位 夢 友

定因全权一九六四年各联新算

YALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER IMPERIA

FARGO TRUCKS. HILLMAN, ALPINE & JEEP 或電話與 本人洽商

H. Harry Tuey TR 6-9211 住宅電話 TR 6-6289

電話/MU 3-4929 身枱市茶巾旅店都發館用衣樓好 **喜宮燈家具蘇杭** 宴顧繡及水松名 中國絲髮男女衣

MISS ALLENA CHONG Insurance Agent

426 Main St., 二大號緬 電話 MU 4-3526

Kwong Chai Tong Co. 122 Pender St., E.

Vancouver 4, B. C.

MU 1-8613

265 R. Pender St. Vancouver B.G. Canada

計 MU 4-1028

遙 每磅式毛玉 每磅三毛玉 大幇 供應 (鮮) () () () ()

大鼻加

HERBS

Wah Jung CO. LTD. 262 PENDER St. E. VANCOUYER, 4, B. C. 新電話 682-6574 682-6575

電 話 MU 4-1754

Wong Horne Agencies Agent

441 Gore Ave. Vancouver 4, B C.

老幼人壽燕梳 買賣營業經紀 **各種火燭保險**

Harry James Agencies Ltd. INSURANCE & REAL ESTATE A12 KEEFER ST MU4-1377

問臨充穩賃每



,帖謝,帖講種各 即透明化學質料。)

卸股丁白,

又是佩服

招已將全金發的秤桿與韓小瑩手

劍豬了下來,一劍擊秤,使勁一抖

是他敵手,只个

EWONG MAN SANG & CO.

鼓 魚 同 牙

to Ho Chop Suev

102 E. Pender St.,

Vancouver 4, B. C.

MU 1-1030

小的

一劍一种震骂四截。

Thur., Mar. 26

那着勁的所在忽然不

郭靖非死也必重傷,齊齊搶通

大丈夫死都不怕、

一种聰

発の護我動手も

8

冷冷的道

「江南六怪に歸故 **伺有何憾?**

劈「去,江南六怪知道道一掌打

酸站得最近,

知郭靖這掌若是

英

う 腿先出

郭靖撲州倒了

夜沉沉之4

只見一條水線筆直的通見,急步搶到湖邊,黑

HERDER

SOLINGEN-GERMANY

種鋒中另

再能单見,

处走 中 那塊岩石 中,

四邊張望,

一邊叫

杜里與果然就向他有

施捏者拳

忽然有

她的學音吹散,

帶到別處去,

※不

旣然傾大的無法走脱,

個不停的

杠甲與!

她伸伸舌頭,

一邊張望一邊叫

如果下

走向樹林去 但是李施不一一世親的聲

黄沙飛起,

罵不休

別人也許會動刀斬槍,

打

喝茶,下吃得津津有味的時候,

一見老田即說:「老田,老田,

老田慢條斯理,

將快子放下來

答,反而急急的跑步, 過越是

但是我也會把你救過來。

你那啊,

他倒結結巴巴的不好

造愛っ

」老田點點頭。

是半得很高?

他應該站在石上中的

了線的珠子似的落到血頰上

的掩過來,但是,她看不見

問梁鐵武

叉點頭 你怎麽

Ming Wo Hardware Co.

23 Pender St. East

J. A. HENCKELS

TWIN THE BRAND

理代埠華司公託信大拿加 司公限有業實打片 Pender Realty & Insurance

- Agencies Ltd. -Canada Trust-Huron & Erie Chinatown Agencies 156 E. PENDER ST., MU 2-1851 陳馳威 夜 TR 2-1852 梁一强 夜 FA 5-1844 張燮元 TR 6-0811

母親在际院裏,我怎樣走

m

來,

不讓母親

知道

一杜里與說

呢。

八吹特擂

精研食譜



TOUR & TRAVEL
PHONE: 684-3528
258 EAST PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.



舖金盛美

MU 4-3743 HO INN CHOP SUEY 79 Pender St. East

Vancouver, 4, B. C.

審展自費! 新健寧行○ 行忘神。D

The state of the s

南洋商業銀行

香港外滙授權銀行 經營銀行一切業務 本行 華僑服務部 辦理 華僑滙款---全國通腦 解數迅速

華僑存款一一安全便利利息優區 香港解款 一即收即解 快捷妥當

> 代買樓宇 代管產業 代收房租 購物辦貨 及其他各項業務委託均竭誠妥爲服務 歡迎函索 備有簡章

> 本行新址:香港雪廠街三號 Nanyang Commercial Bank Ltd., 3 Ice House Street HONG KONG

電報掛號: "0598" 収 "NANYANGBANK"

GANGLEY TRADING LTD. 280 E. Pender St., Vancouver 4, B. C. Tel. MU 4-7931

紅燒鯨 中國 自發市

肚皮总很難睡得着的,

那末,你說得設

然。目的在把你的

(六)鹽在身體裏能儲蓄較多

的水

但並非絕對不

例如繪畫。養魚,種花。旅行之類,目

(五) 你盡量增植你對其的嗜

不吃,就让床

法把精神分散,不集中在飢餓的感覺上

如果你是喜歡看小說的?那就更妙

我以爲你不來了呢。

個個的目標都是一二十磅的,

(三)要減肥的人,並不是

祗希望輕兩三磅的吧丁

去食品店時,你由你的朋友去點那

满些朋友

常你和

一不然望就好了。

還是不要把食物放進去爲佳。同時,假如你家裏有冰箱的

要少吃氧妙;有時候看見別人吃甜品,

人四)甜品是泼肥的大敵?所以

你的心裏傾食覺得難呼吧?

人户

致呼吸困難,以及不慎觸軍等所發生的

因頭部或胸部外授傷以

喉與舌根被異畅堵塞而窒息,

受瓦斯政

藤田五郎醫生說:

「新人工呼吸法

地正法

增加色調環境的美觀

雄性京鳥更

顏色的貝殼和石子,以便在交尾時

心臟按摩法

其應用方面是非常廣泛。譬如咽 按摩法,不僅單是救助溺水的窒

石子可以討異性的,便選擇那

很隨意。他有他的主張,認爲那些

也是石子的搜集者。不過他對顏色

南極區的阿德利企鵝,其雄性

,經常是找隋(旁木)圓卵形的石

此特其師已逝,

知悪覇鶴之 製生一子,

後其父亦去世,兄嫂偵

惡覇因愛生恨,

無人生樂

佐明

求偶中的非鷗十分小心選擇一的禮物可不是選般實際可食。

一些有隻

伯牙严慶繼後有

老懷歉慰。

諦克味

了的鳕虫

這種食

當可口

求偶時所送的禮

· 嘴鴉往往是 分不够羅曼

春季自得名師指點,

日六廿月三

佐明者,

乃在店中

餘姚

拜名琴師蔡伯牙爲師 乃勢利之 不幸失明 明途悅之,曹厚明途快之,曹厚,

6

代醫學此一大發明 **江呼吸法**,

要時應用。這種新入工呼吸法,實在是,希望人人都能懂得這種常識,以備必道種一漸人工呼吸法」是正確而有效的 這兩種方法。最近日本各野學家均承認 實心。

部分小學都教導他の她。們必要時使用

都應

市阻珠民治黨

水三年正月至十二月卅

林奉清日

有 文 周瑞炳 大利館 周楚帆

周瑞傳

他求偶對象的魚,係特別富有營養和求品 的一種,可以幫助她生產健康的雛他求偶對象的魚,係特別富有營養 黄 黄 黄 霓 材 清 **陳連江三元** 以上每五元 余黄秀 沈焕昭 每式元五 李漢生 安利俱樂部

麥林李 余秀森 吳 伍 克 住 语

元五

伍批拼

宛地辟民 治黨職員表 上三年

黄健隱 陳袞佐 林神安 高超 際文章 黄熾芳 甄景祥 **袁國**偉 馮延彬 胡金龍

袁國偉 馬羅平 陳立銓 陳 李 普 榮 祭 余富禮

全體黨員

位于片打街東二百號。因年老 不能料坤。 華區旅館出讓 迫得割愛出讓。如意者請 力

來面議。或電話 MU 5:9064

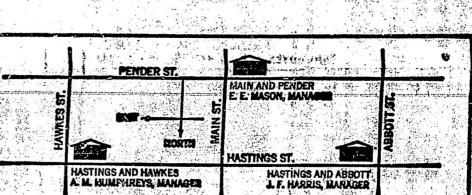
問音樂、醫藥衛生等問音樂、

本版歡迎各種奇妙趣

旨宗一唯的平定必目價

VANCOUVER

NEW WESTMINSTER



給予便利及小心之服務

,此三分行設在片打街夾緬街,喜市定夾鶴街 與君等討論任何欵項問題,彼能協助君等滙數往香港, **開設**儲蓄及商業存款,租賃保險箱及借款。

如君等有任何需要銀行之處,請與最近之分行歷理

加拿大帝國商業銀行

CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE THAT BUILDS

Over 1260 branches to serve you

欲定取歷年最歡喜

飲的乃屬非常易事

部。口號乃是(標斯)以適應歡喜切實好啤酒者。 -啤酒有特殊味道………凉爽,天然,滿足所好。 謹須話(標斯)便能得到卡靈標臣拿啤酒。 乃秘詩省 居民愛飲者達四十餘年。

CARLING PILSENER

The B.C. Beer with the Fresh Natural Flavor

華髙雲 大拿加

GIM LEE YUEN HING KEE

75 Pender St., E. Vancouver 4, B. C. Phone: MU 5-9743

威利永

庄 原 飲請 自任老號

The Royal Bank of Canada Main & Hastings, Vancouver, B.C. Douglas & Pandora, Victoria B. C

行銀路賚大拿加

樣地問我

隊是不是有省運選手,

大學生等

我們聽來,宛如丈八金剛。

四屆省運的

還有遠居

胞蒞以參觀,

時,

始盡歡而

一我在

你知道嗎

版八第

炳榮陳銷棠主演之「恩重如山勝親情」云

幛歌唱古裝倫理瓦片,

冼劍雕鳳凰女麥

苗命鳳,江漢,丁亮, 隆重獻映時裝文藝片「

(雲訊

) 文化社定期於廿九月首次

千金之女」,

李香琴主演,

聽,同時該隊特別指出。〈廣在第二反〉 該隊組織,已有年餘,成績不大理想,所以藉此次球賽之機會,向各球隊求取經訪問,有備與參加恩青杯籃球賽之各球隊展開數塲友誼賽,藉以聯絡感情。又謂 【雲訊)恩青杯華埠篮球貨,已座鑼緊鼓,各隊篮球健見已與恩青杯各球隊展開友誼賽 4星期日域多利僑生籃球隊 佰備出戰,據昨日恩青會百責人稱,昨接得城多利僑

文化社映千金之女

定必擠擁,請早臨場。 劇種, 南京越劇團演出 唱腔動聽, 地點是片打街東 柳毅傳書」七時半兩場 與 -龍女三 梁祝

又發動組織聲韻音樂研究社,音樂

伍澤濂

寶新樓 六。下

人 百餘元。 ○

o 立業庫

E۹

銀八

o h

建合概

(伍澤濂)

志弍娥

商業

•

爲適應地方上

西敬老慈幼運動,深獲僑界好

並致力

育揚祖國文化道德

自務蒸蒸口上

銀增王子江漢爲少女崇拜的偶像,確有

超水準的演出,

幸勿錯過。同鳴加映宮才能飲譽影壇,愛好第

多次情商始首次搶到本埠與大衆相見,名片,最賣座,最吃香,該社不惜重資

銀壇艷星,廣東靚女苗命鳳主演的時裝

繼賢,丘南,梁慶,馬龍,周憲鄭家裕,胡錦泉,譚慕賢,張政綉花羊毛衣五十件,以供義賣。 **專祥諸先生及女士,每人代銷義賣彩票** 一餘本,此種出財出力, ,黄霖竹碟及宮灯各一打, 及宮灯各一打,黄秀珍女**士**每五元。周瑞熙花生糖卅磅 【續二】 愛護僑校之精 張玫瑰,黄 周憲戍及關 月夜),歡迎倭胞參觀云。 符購置電映機及銀幕全套, 粤片五部, 正常娛樂之需要,該所不好影戲娛衆, 或個人惠顧, 肛小屬宣揚文化之先鋒,

節將至,每年爲追念先倭以表哀思起見 現擇定本月 (雲訊)此間至德總堂,在於清 虔治菓品酒醴,前往公共墳場致 仰該堂堂員等依時齊集堂所 (星期日) 正午十

紹各僑團僑領嘉資起立與衆相見,有:王

黄文甫,

宴会旨趣,

隨請王易非領事致詞,

復介

三月廿七日(星期五)乃耶穌受難

大漢公報謹啓

游主演之「西廂配」。紅線女為梨園唯 係鄧碧雲羅劍郎鳳凰女半日安主演。琴悲劇,麗的呼聲天空小說改編「琴姑」 姑爲恩愛情重,忍棄一生幸福, 之聲色藝三美兼備之名角 而紀念亡夫。同場加映紅線女張活 清高嫻淑,教授生徒,

青聯映「 青脚 **」定於三月廿九**

玉郎戲鳳琴姑授徒

親《吳君麗刁蠻太甚,雖以爲言,壯士見鍾情,痴心如醉,挺身解救,愛人眉 叉本週日(廿九] 隆重献映文藝歌唱大 凡林家聲主演之「 紅顏,互相輝映。 ,人人關心,「玉郎戲鳳賀春宵」。)首次放映古裝歌唱大喜劇,笑料泉 (雲訊)聲光加才以…… 同場加映芳艷芬何非 一入侯門深似海」。 0任劍輝一 至德總堂掃墓訊 至足令人飲佩。

齊驅車前往云。

明日停刊一天

照常出版。謹此通告。敬希閱者鑒諒。例,停刊一天。至三月廿八日(星期六) 爲加政府法定放假日。本報遵照法 ,誠盛况云。 「完」 美酒備極豐厚,半八時寶主才握手告別 父祈禱,周永年答謝,

▲第一,二版尙有本埠新聞▼

,把盞話桑麻,

紀念慶會誌盛

漢升體育會訪問記

本報體育記者

李可集,李旭康,各得名

貴族糖

大

蕭倚凡各得名貴餅乾

大盒 馮添

蕭倚寧,

雷華耀;

該晚年亞力士戲院開放電影

山」【小薛

母各界男女

此場熱鬧

情任郎笑次廿公劍戲科放七

門姐子輝鳳

君劍吳

吳任

麗輝

蠻心

太痴梁

甚情醒

深

裝歌

唱

開大喜劇

H

(星期五

歌清雅韻活響

思

劉金水,

,彭愛田

夫

蕭 **人**

李踢容各

铝 獎 者 有 梁 祖 勝

大有不

Thur., Mar. 2 1964

▲傳聞坐亞望冠僅係路邊社消息 ▲參加恩靑杯旨在爲體育 而體育

如捉魚 客氣了 球賽中 但十多年來,因沒有一定的塲地,沒有練習過了,我們籌組籃球隊是相當吃力的,因爲我們: 亞望冠並不太過吧!」接著黃伯輝先生說:「馮客氣了,以貴球隊的實力而言,是相當雄厚的, **燃熱心提倡報導,** 在傾談間, 你說我像坐亞里冠, 預料坐亞望冠,其實,我們自 黄耀先生說: 我們是非常欽佩的,不過,你在早 」接著黃伯輝先生說: 「馮先生,你的大名我們 將來豈不是令 因爲我們的球員中, 貴球隊除有二位卑大學生参加外, 問, 「馮先生?! 無此實力 衆失笑嗎? 氣力不 中,在過去離曾打過籃球・7 体們預測,捧得那件大宝 足不在話下 **說我會球** ,你對體 着 接波時 將來坐 來在 , 宛 精宋名片故事兩部 | 恩重如 繼續播送舞台名曲助慶, 蓉鏡,蕭倚口

高温 四八 低温度三八明晨间歇驟雨



梁夢梅, 概開, 繼開

厚鈿,李樂天,古文沾,黃恭喜,黃潮

林蔭棠,

林漢華等君,

後即出菜,

李王孫,周寶蘭,

岑兆英,關雲龍,鄭 黄燎屏,馬發强,

Success

買全分

笛丹

鋪鐘

夜間電話: 許杏欽 TR 6-6272

朅國良 RE 3-5743

。。浴域 利全室多 息價o利

得土近 住^車小 伙十近祗与可平十水到近。。學兩 一商場小 昂豐 收间

地到閱百 。學 上庫 商 另店 有。 舉兩得。全國 0 房 +0 分容 價。

交有有 100年度 題別 烟 ∘屋 颜色浴具 元。雜 ○ 自 埠 月動 o 充煖自 七氣件 0 交通 十熱登 五水伙 元。。

1

Non-

快

近縣 學完 校成喜

週 c 。 到燕 盜 • 栎 籟 飲。。 迎收搶 惠費劫 顧低。 o 廉打

2

琴琴陽有姑的重 **番姑断**血 呼獻 **いる乗り一幸福以際情未断台空へが改集 羅剣 !! 「一本福以門門 | 「一本福以門 | 「一本福以門 | 「一本福以門 | 「一本福以 | 「一本祖以 | 「一本福以 | 「一本福以 | 「一本祖以 | 「一本祖 | 「一本**

爲有公

Real Estate & Insurance

至德總堂紀念誌盛

連兩大,放映粤片へ香江一律歓迎。該所定于三月

取價廉宜,計團

(三續)假坐陶陶僧家設筵世

席門司儀周渭泉,

主席吳廣宣佈

鄭景福 HE. 4-2219 1 0 x

萬等 千料 百造

收納折

定

謝連

0

佈

0

腿

社長

ZE

月

0

0

0

兀

0

於是

0

· 照足

0

職社員首

會議

通告

P

· (運帽 卷) · 可见。先交不 · 可见。是交不 · 可见。是有, 五千叁百五 元自 充氣。 銀熱三 期水温

元房

堅實 民國五十三年元月二十日

繆 送炭乳

蚁受傷 燕梳 梳 我有優良 公司 公司之 能工 計劃方息 息人; 式燕壽營 , 梳儲業 息 蓄 允 ,燕額 合各界 Incom 過 業四 士需要 外元 茲畧 茲爲新世

一億皇 疾大冠

証明ex特 本公司

歳。(女界六 Guaranteed 。及小接受保 Cancellable, 歳)不 的 盡善 能 受保 司取 , 的分 家 途反 約受保至六 價 0 议 减 +

Guaranteed 燕陳梳文 」Fremium,受保人的 劃 任 7 直已 接逾 0 711 或將 與十 陳年 減 來 少轉保執 君 額任 ,老 。 何 仍危 照險職業 電 話 接 駿 治豐 收 0 哭 本 保 費 司

場約受保

受保

Georgia 生辦事 LIFE 處及電 St., INSURANCE Vancouver Ç СO. В. С

CROWN

公司電話

682-6511,

住宅電話 876-3890

1550

高谷吳 香幻鄉下 柳柳麗俊凌琴影慧册 密書婉人人著著著數 皇 夢著著 周

仙五毛八元壹 著惠良郭盡春

概一具,價值廿六元九毛半,三獎一名 價值州九元八毛九,二獎一名,電攪粉

,三獎一名

如如如修第十上特二蝦七秘進女寸蘭男何何何辭三海海級衣球月密出早草閩女戰自根聯集間間秘大傳山女黑心心魔之勝療治活泉課際戰 城件地 影間神胃痔 後第第情最黄

同,並設抽獎大贈送,項獎六上,減價出力折中五折,

一名,銅底鋼鍋

套三件

星期匹起,至四月四日星期 有一切貨物・由ニョサス日

? 将 昕

樊至• 獎,每,

贈禮券價值五元,一年

勿失良機,請諸君早選購云。

定期放影粤片

百

由於幹事多屬青年

下,辨事富自 的山分所自設

一:本埠禺山分

電風扇

價值十四元九毛中

二元二 著速徐藝文代當團疑

立金大劍瘋傲天無環湖雕灰金雪化問 都蘭雖翰 《視心敵劍海雁心剪爪服弗 劍碑雞型奇蒼綠劍爭儿仙刀鐵砷南海 全全全置緣穹至至禪英星全族魔飛日

教金林 陵

明若芷 ok ①如何是名三四七二四四代 八二 —— 元分元八元元元元元元元元九元元五毛 文义五六五九五

*********** B. G. Collateral Ltd.



留候 當押 賣相

0 7

車詩押舗廣告 價錢相宜

威爾遜總統 三月

弐 月 十 香 三月

克利夫聯總統

式月七年

此例通總統

代留船位。政治船原。指定搭客乘有定騎人杀加泛贼。由本公司通知香港分行 明之總統船來加。快捷安當。 **遣眷屬來加定船** 節為白五十 正月十七 四人 香港來加 。 歐迎 經濟位分 法 房 申 均理代總大 OUON ON COMPANY LITE! 438 MAIN ST. VANCOUVER 4, B. C. TAU. J-1025

水服。八八

本公司另列便

